



EUROPEISKA UNIONEN  
Gemenskapens växtsortsmyndighet

---

**BESLUT AV GEMENSKAPENS  
VÄXTSORTSMYNDIGHETS FÖRVALTNINGSRÅD  
av den 25 mars 2004**

*om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr  
1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till handlingar*

---

**BESLUT AV GEMENSKAPENS  
VÄXTSORTSMYNDIGHETS FÖRVALTNINGSRÅD**

av den 25 mars 2004

om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001<sup>(1)</sup> av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar

**FÖRVALTNINGSRÅDET HAR FATTAT FÖLJANDE BESLUT**

med beaktande av artikel 33a i rådets förordning (EG) nr 2100/94 av den 27 juli 1994<sup>(2)</sup>, ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1650/2003 av den 18 juni 2003<sup>(3)</sup>

och av följande skäl:

1) I Fördraget om Europeiska unionen anges principen om öppenhet i artikel 1.2 som markerar en ny fas i processen för att skapa en allt fastare sammanslutning mellan de europeiska folken, där besluten skall fattas så öppet och så nära medborgarna som möjligt.

2) Insyn är en garanti för att administrationen skall behandla dess medborgare med större legitimitet, effektivitet och ansvar i ett demokratiskt system och den bidrar till att stärka principerna om demokrati och respekt av de grundläggande rättigheterna enligt artikel 6 i Fördraget om upprättandet av den Europeiska unionen och i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

3) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar har gjorts gällande även för växtsortsmyndighetens handlingar.

4) Klara regler underlättar administrationen genom att de ansvariga får hjälp att korrekt och snabbt hantera ansökningar från allmänheten. Det är därför nödvändigt att fastställa regler för genomförandet av förordning (EG) nr 1049/2001 för alla växtsortsmyndighetens alla handlingar i enlighet med förordning (EG) 1049/2001.

5) De praktiska förfarandena skall vara lättillgängliga för allmänheten.

**HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.**

---

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar, EGT L 145, 31.5.2001, s. 43.

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EG) nr 2100/94 av den 27 juli 1994, EGT nr L 227, 1.9.1994, s. 1.

<sup>(3)</sup> Rådets förordning (EG) nr 1650/2003 av den 18 juni 2003 om ändring av förordning (EG) nr 2100/94 om gemenskapens växtförädlarrätt, EGT nr L 245, 29.9.2003, s. 28.

## *Artikel 1*

### **Tillgångsberättigade och tillämpningsområde**

1. Unionsmedborgare och fysiska eller juridiska personer som är bosatta eller har sitt säte i en medlemsstat får utöva sin rätt till tillgång till myndighetens handlingar enligt bestämmelserna i artikel 255.1 i fördraget och artikel 2.1 i förordning (EG) nr 1049/2001 enligt de förfaranden som föreskrivs i dessa bestämmelser.

2. Med tillämpning av artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1049/2001 skall tredjelandsmedborgare som inte är bosatta i en medlemsstat eller juridiska personer som saknar säte i en medlemsstat ha rätt till tillgång till myndighetens handlingar på samma villkor som de personer som avses i artikel 2.1 i förordning (EG) nr 1049/2001.

I enlighet med artikel 195.1 i fördraget skall sådana personer dock inte ha möjlighet att klaga hos Europeiska ombudsmannen. Om myndigheten helt eller delvis avslår en bekräftande ansökan om tillgång till en handling, får sådana personer väcka talan mot beslutet vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt i enlighet med artikel 230 fjärde stycket i fördraget.

## *Artikel 2*

### **Ansökningar om tillgång till handlingar**

1. Alla ansökningar om tillgång till dokument skall sändas till växtsortsmyndigheten via myndighetens webbplatsen ([www.cpvo.europa.eu](http://www.cpvo.europa.eu)), med e-post ([publicregister@cpvo.europa.eu](mailto:publicregister@cpvo.europa.eu)) eller med post eller fax till den officiella adress eller det faxnummer som finns på myndighetens webbplats och i växtsortsmyndighetens officiella tidskrift.

2. Växtsortsmyndigheten skall besvara ursprungliga och bekräftande ansökningar inom femton arbetsdagar räknat från och med dagen för registreringen av ansökan. Om en ansökan är komplicerad eller omfattande får denna tidsfrist förlängas med femton arbetsdagar. En förlängning av tidsfristen skall motiveras och på förhand meddelas sökanden.

3. Om en ansökan i enlighet med artikel 6.2 i förordning (EG) nr 1049/2001 inte är tillräckligt utförlig, skall växtsortsmyndigheten uppmana sökanden att lämna kompletterande uppgifter som gör det möjligt att hitta de begärda handlingarna; svarsfristen skall inte börja löpa förrän myndigheten förfogar över dessa uppgifter.

4. Alla helt eller delvis negativa beslut skall ange skälen för att ansökningen avslagits på grundval av något av de undantag som anges i artikel 4 i förordning (EG) nr 1049/2001 och sökanden skall i beslutet underrättas om hur han kan överklaga det.

### *Artikel 3*

#### **Behandling av ursprungliga ansökningar**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 9 i dessa föreskrifter, skall en bekräftelse om mottagande skickas till sökanden när ansökan registreras, om inte svar kan ges med vändande post.
2. Bekräftelsen om mottagande och svaret skall skickas skriftligen, eventuellt via e-post.
3. Sökande skall informeras om svaret på ansökan av eller med bemyndigande av chefen för rättsliga ärenden. Chefen för rättsliga ärenden skall sända svar på ursprungliga ansökningar till ordföranden för information.
4. I alla helt eller delvis negativa beslut skall sökanden underrättas om sin rätt att inom femton arbetsdagar efter mottagande av beslutet lämna in en bekräftande ansökan till växtsortsmyndighetens ordförande och be om att få myndighetens beslut omprövat.
5. Om myndigheten inte svarar inom den utsatta tidsfristen har den sökande rätt att göra en bekräftande ansökan.

### *Artikel 4*

#### **Behandling av bekräftande ansökningar**

1. Beslut om bekräftande ansökningar skall tas av växtsortsmyndighetens ordförande. Ordföranden skall sända bekräftande ansökningar för information till chefen för rättsliga ärenden.
2. Sökanden skall skriftligen underrättas om beslutet om en bekräftande ansökning, eventuellt via e-post; i beslutet skall sökanden upplysas om rätten att väcka talan vid förstainstansrätten eller att lämna in ett klagomål till Europeiska ombudsmannen.

### *Artikel 5*

#### **Samråd**

1. Om växtsortsmyndigheten mottar en ansökan om tillgång till en handling som den innehar, men som härrör från en tredje part, skall den kontrollera om något av undantagen i artikel 4 i förordning (EG) nr 1049/2001 är tillämpligt.
2. Om myndigheten efter kontrollen anser att tillgång till den begärda handlingen skall vägras enligt något av undantagen i artikel 4 i förordning (EG) nr 1049/2001, skall det negativa svaret sändas till sökanden utan samråd med tredje part.

3. Växtsortsmyndigheten skall bevilja ansökan utan samråd med tredje part om
  - (a) den begärda handlingen redan har lämnats ut, antingen av den som har upprättat handlingen eller enligt förordning (EG) nr 1049/2001 eller liknande bestämmelser,
  - (b) ett utlämnande av hela eller delar av handlingen uppenbart inte skadar något av de intressen som anges i artikel 4 i förordning (EG) nr 1049/2001.
4. I alla andra fall skall samråd ske med tredje part, i synnerhet om ansökan om tillgång gäller en handling från en medlemsstat, då växtsortsmyndigheten skall rådfråga myndigheten i ursprungslandet i följande fall:
  - (a) om handlingen har överlämnats till myndigheten innan förordning (EG) nr 1049/2001 började gälla,
  - (b) om medlemsstaten har begärt att myndigheten inte skall lämna ut handlingen utan att medlemsstaten på förhand lämnat sitt medgivande i enlighet med artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1049/2001.
5. Den tredje part som upprättat handlingen skall svara inom en tidsfrist som inte får vara kortare än fem arbetsdagar, men som skall göra det möjligt för växtsortsmyndigheten att iaktta sina egna svarsfrister. Om den tredje part som upprättat handlingen inte svarar inom den angivna tiden eller om denne inte kan anträffas eller identifieras, skall växtsortsmyndigheten fatta ett beslut i enlighet med ordningen för undantag i artikel 4 i förordning (EG) nr 1049/2001, med beaktande av tredje parts berättigade intressen på grundval av de uppgifter den föfogar över.
6. Om myndigheten avser att ge tillgång till en handling mot upphovsmannens uttryckliga vilja, skall den underrätta upphovsmannen om sin avsikt att lämna ut handlingen efter tio arbetsdagar och uppmärksamma upphovsmannen på hur han kan överklaga detta beslut om utlämnande.
7. Om en medlemsstat, en EU-institution eller ett organ mottar en ansökan om tillgång till en handling som härrör från växtsortsmyndigheten får den samråda med växtsortsmyndigheten. Växtsortsmyndighetens ordförande skall svara på ansökan.

#### *Artikel 6*

#### **Behandling av ansökningar om tillgång till klassificerade handlingar**

1. Om en ansökan om tillgång gäller en känslig handling enligt definitionen i artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1049/2001 skall den behandlas av en person som har rätt att befatta sig med handlingen.
2. Alla beslut om att helt eller delvis vägra tillgång till en klassificerad handling skall motiveras på grundval av något av undantagen i artikel 4 i förordning (EG) nr 1049/2001. Om det visar sig att tillgång till den begärda handlingen inte kan vägras på grundval av dessa undantag, skall växtsortsmyndigheten se till att klassificeringen avlägsnas från handlingen innan den överlämnas till sökanden.
3. Den myndighet som har upprättat handlingen skall dock alltid lämna sitt medgivande till att en känslig handling lämnas ut.

## *Artikel 7*

### **Utövande av rätten till tillgång**

1. Handlingar skall skickas med post, telefax eller, om möjligt, via e-post i enlighet med sökandens önskemål. Om handlingen är omfattande eller svår att hantera, får sökanden uppmanas att ta del av handlingen på stället. Ett sådant besök skall vara gratis.
2. Om sökande får ta del av handlingar på plats enligt artikel 10 i förordning 1049/2001 skall detta äga rum i växtsortsmyndighetens lokaler. Sökande kan dock på begäran få ta del av handlingar i de nationella organens lokaler eller i de underorgans lokaler som avses i artikel 30.4 i grundförordningen i den medlemsstat i vilken den sökande har sin hemvist, sitt säte eller företag, om den efterfrågade handlingen innehas av ett sådant underorgan.
3. Om handlingen har offentliggjorts, skall svaret innehålla en publikationshänvisning och/eller en upplysning om var handlingen finns tillgänglig och i förekommande fall handlingens adress på växtsortsmyndighetens webbplats.
4. Om handlingen omfattar mer än tjugo sidor, får en avgift på 0,10 euro per sida samt porto tas ut av sökanden. Avgifter för andra former av försändelser skall bestämmas från fall till fall, men de får inte överstiga ett skäligt belopp.

## *Artikel 8*

### **Åtgärder för att underlätta tillgången till handlingar**

1. Växtsortsmyndigheten skall ge tillgång till ett register över handlingar så att medborgarnas rättigheter som följer av förordning (EG) nr 1049/2001 tillämpas. Registret skall vara tillgängligt i elektronisk form.
2. Registret skall innehålla handlingens titel på de språk som handlingen finns tillgänglig på, diarienummer och andra användbara hänvisningar, en angivelse av den som upprättat handlingen samt dagen för upprättandet eller antagandet.
3. En hjälpsida på samtliga officiella språk skall informera allmänheten om hur den kan få tillgång till handlingen. Om handlingen har offentliggjorts, skall det finnas en länk till hela texten.

## *Artikel 9*

### **Handlingar som är automatiskt tillgängliga för allmänheten**

1. Denna artikel tillämpas endast på handlingar som har upprättats eller mottagits efter den 1 oktober 2004, vilket är det datum då förordning (EG) nr 1049/2001 blev gällande för växtsortsmyndighetens dokument.
2. Följande handlingar skall lämnas ut automatiskt efter ansökan och, så långt möjligt, göras direkt tillgängliga i elektronisk form:

- (a) Handlingar som växtsortsmyndigheten eller förvaltningsrådet har antagit och som skall offentliggöras i växtsortsmyndighetens officiella nyhetsblad.
- (b) Handlingar från tredje part som redan lämnats ut av den som upprättat handlingen eller med dennes medgivande.
- (c) Handlingar som redan lämnats ut efter en tidigare ansökan.
- (d) Register på växtsortsmyndighetens webbplats med information om ansökningar och beviljanden.
- (e) Beslut av växtsortsmyndighetens överklagandenämnd.
- (f) Växtsortsmyndighetens årsrapporter.

#### *Artikel 10*

#### **Ikraftträdande**

Beslutet träder i kraft den 1 april 2004.

#### *Artikel 11*

#### **Utgivning**

Detta beslut skall offentliggöras i Gemenskapens växtsortsmyndighets officiella nyhetsblad.

Undertecknat:

Datum: 25 mars 2004

**Carlos Pereira Godinho**  
Förvaltningsrådets ordförande